

SKI&SNOWBOARD

一日遊套票

雙板滑雪&單板滑雪



【各販賣處】

- 札幌站：JR旅行中心 (Twinkle Plaza) 札幌支店・JR旅行中心 (Twinkle Plaza) 札幌南口支店
- ※札幌站的JR售票處 (Midori-no-madoguchi) 和JR外籍旅客服務處無販售此行程。
- 函館站・旭川站・帶廣站・釧路站：JR旅行中心 (Twinkle Plaza)
- 新千歲機場站：JR外籍旅客服務處 ■其他北海道內各站

說明 預約時・出發前請務必詳閱。

一日遊套票

- 旅費所包含的費用
 - ①各路線行程表所記載之交通費 (JR車資 (旅行專案價格適用))
 - ②滑雪纜車・吊椅券或設施使用券
 - ③消費稅等稅金 (加點餐食, 須另付費用及稅金)
- 旅費以滿12歲以上之成人及6~11歲兒童 (小學生) 為計費對象。對於未滿6歲之兒童, 部分設施會另收設施使用費及餐費, 屆時請各自於現場支付。
- 旅遊行程, 同行夥伴需全員統一。(需搭乘同一班列列車, 同等級車廂。)

【旅客注意事項】

- 會有因交通工具座位客滿, 或行程中各項設施 (餐點安排或營業時間等) 的實際狀況, 而無法受理報名的情形, 因此欲參加者建議提早報名。
- 票券類若遺失, 恕無法重新發行。請務必妥善保管。此外, 未使用的票券類無法辦理退費, 敬請見諒。
- 若搭乘區間距離從札幌站算起超過201公里以上時, 則可在札幌市內任一車站上車 (或下車)。但上車後, 途中不得於札幌市內各站中途下車出站。
- 關於取消及變更的手續, 請回原購買店舖辦理。
- 各頁面所記載的設施資訊及特惠活動, 會因設施本身狀況且於無預告情形下, 變更或終止服務。

【滑雪相關說明】

- 關於滑雪纜車・吊椅券
 - ①旅行費用內含的纜車券, 有的無法在夜間滑雪時間內使用。詳細說明請確認各滑雪場的纜車券說明部分。
 - ②若所購買商品的旅費為已內含滑雪纜車・吊椅費用的設施或行程時, 請依照滑雪纜車・吊椅券使用說明所記載的方法, 兌換滑雪纜車・吊椅券。
 - ③IC晶片卡樣式的滑雪纜車・吊椅券, 在兌換滑雪纜車・吊椅券時, 須另外繳交「保證金」(500日圓~1,000日圓左右)。「保證金」會在滑雪結束, 歸還滑雪纜車・吊椅券時退還, 請於現地確認。
- 辦理旅費部分退回時
 - ①因積雪不足或天氣惡劣之因素, 而導致旅遊期間滑雪場關閉時, 可退還部分旅費。
 - ②因積雪不足, 而導致滑雪場滑道無法全面開放的時期, 只要滑雪場為部分營業的狀態 (開放部分滑道), 即視同有能力提供有效之服務; 此時若取消旅遊, 則需負擔取消費用。此外, 亦不受理旅費部分退回之申請。
 - ③因積雪不足旅遊行程取消時, 限經由本公司 (旅行企劃公司) 所判斷而取消行程時, 可辦理旅費退還。若是因旅客本身因素而取消行程時, 則需支付所定的取消費用, 敬請見諒。
- 各滑雪場及雪道資訊參照2018年12月1日現在內容。記載資訊會有突然變更的情形, 詳細內容請於事前向現地確認。

■列車使用說明

- ★本手冊搭配的JR車票為旅遊專案價格。與一般的JR車票不同, 敬請見諒。
- ★若購買的旅遊商品為列車限定類, 除了旅遊手冊上所記載之限定列車之外, 不得改搭其它班次。此外, 以下說明亦適用列車限定類旅遊商品。
- 報名旅遊時, 請以希望的乘車日與列車名稱申報。●旅遊行程, 同行夥伴需全員統一。(需搭乘同一班列列車, 同等級車廂。)
- 若手冊及JR車票的券面上無特別標示, 則不得中途下車出站。若在非指定的中途站下車出站, 車票即視同無效。
- 若因指定席客滿改乘坐自由席時, 差額不退費。
- 【關於指定席之變更】
- ★無法用電話變更・列車內無法變更・乘車日期無法變更。
- ★同一訂單內的旅客無法個別變更行程。變更時需要全員旅客的車票。
- 〈至出發日前一天〉
- 可於營業時間內前往原購買店舖辦理, 限1次。
- 〈出發當天・旅行中〉
- 在預約列車之發車時刻2小時前, 只限原購買店舖的營業時間內, 限辦理1次變更手續。
- 預約列車的發車時間前2小時以後, 恕不受理指定席之變更。

JR一日遊滑雪套票

NISEKO
新雪谷



在新雪谷, 盡情玩雪

最晚需於出發日前一天
完成購買手續。當天無法購票。
(札幌站內僅限JR旅行中心 (Twinkle Plaza) 有販售)

札幌站出發 (於小樽站換車, 所需時間會依利用的時段而變動)

快速・普通列車約120分鐘 下車站 俱知安

在小樽站中途出站OK

新雪谷Village滑雪場 俱知安站起搭乘巴士約30分鐘

■行程表

行程		自由: 普通車廂自由席
札幌	普通/快速列車 自由	小樽
小樽	普通列車 自由	俱知安
俱知安	各自 (有接送巴士)※	新雪谷Village滑雪度假村
新雪谷Village滑雪度假村	各自 (有接送巴士)※	俱知安
俱知安	普通列車 自由	小樽
小樽	普通/快速列車 自由	札幌

※詳細內容請參閱網頁。 <http://www.niseko-village.com/en/>

新雪谷Village 滑雪

來回JR

+

新雪谷Village滑雪場 滑雪纜車・吊椅8小時券

■出發日期 / 2018年12月22日~2019年3月31日

※除外日: 2018年12月28日~2019年1月6日 2月4日~11日

●旅費 / 成人1人 ※無設定6~11歲的費用

札幌站起迄

5,900日圓

※內含新雪谷Village滑雪場 滑雪纜車・吊椅8小時券費用。



僅供參考

[列車限定] JR一日遊滑雪套票

最晚需於出發日前一天完成購買手續。當天無法購票。
(札幌站內僅限JR旅行中心(Twinkle Plaza)有販售)

SAHORO

佐幌

在佐幌度假村，盡享冬季樂趣

■行程表

行程		指定	普通車廂指定席
札幌	特急Super十勝 1.3號 (列車限定) 指定	新得	各自 (有接駁巴士)
札幌	特急Super十勝 6.8.10號 (列車限定) 指定	新得	各自 (有接駁巴士)

※從新得站~佐幌渡假村間有免費接駁巴士可供搭乘。詳細內容請參閱網頁。http://www.sahoro.co.jp/en/

佐幌滑雪場 滑雪&租借雪具

來回JR
列車限定

滑雪纜車・吊椅
1日券

雙板滑雪配備1組(滑雪板、雪杖、雪鞋)
或是單板滑雪配備1組(滑雪板、雪鞋)。

■出發日期/2018年12月22日~2019年3月31日
※除外日:2018年12月28日~2019年1月6日 2月4日~11日

■餐食/無

※60歲以上成人可享1000日圓折扣(須出示證件)

※內含在佐幌渡假村滑雪場的滑雪纜車・吊椅1日券費用及雙板滑雪套組(滑雪板、雪杖、雪鞋)或是單板滑雪套組(滑雪板、雪鞋)的租借費用。

●旅費/成人1人*()為6~11歲費用

札幌站起迄 12,400日圓 (8,400日圓)



僅供參考

報名方式

報名前請務必確認以下旅行條件(綱要)以及各行程的介紹和注意事項。
報名時將交付旅行條件詳細內容和個人資料管理辦法的書面,請您確認後再進行報名。

旅行條件(綱要)

●此旅行由北海道旅客鐵道株式會社(以下簡稱“本公司”)企劃並實施,客人相當於與本公司簽訂募集型企劃旅行契約(以下簡稱“契約”)。

①報名與契約成立

請先填寫旅行報名表,之後支付規定的定金。

契約於收到定金後成立。

旅行費用(每人)	未滿30,000日圓	未滿60,000日圓	未滿100,000日圓	未滿150,000日圓	150,000日圓以上
定金	6,000日圓	12,000日圓	20,000日圓	30,000日圓	旅行費用的20%

※旅行費用未滿6,000日圓時,僅支付全額旅行費用。

●本公司及本公司的委託營業所(以下簡稱“本公司等”)可受理電話、郵遞、傳真等通信方式的旅行預訂報名。此報名方式必須在我公司通知已確認訂單的第二天算起3天以內提交報名表和報名費,否則將視為自動取消。旅行費用請於旅行開始日期的14日之前全額付清。

②旅行費用中已含

各行程中注明的運輸工具的票價、費用、住宿費、餐費、消費稅等各項稅金,以及特別註明的其他費用等。

③旅行費用中不包含

各行程中不包含的交通費等費用、個人消費、自費項目(另外收費)的費用等。

④取消費等

契約成立後,由於客人的原因解除契約時,將按照如下規定收取手續費(每人)。人數為複數參加,其中部份客人解除契約時,將向參團客人收取由於變更人數造成的運輸工具、住宿設施(每輛、每間)等的差額。另外,由於客人原因導致出發日期變更,或是運輸工具、住宿設施等行程中的部份內容發生變更,則視為取消整個行程,並收取規定的手續費。

⑤領隊

除註明領隊同行的行程之外,領隊皆不同行。客人可事先獲得旅行所需的票券,請自行辦理接受旅行服務所必須的手續。

從出發日期 前一天開始 往回計算	取消日	取消費
	1. 第11天之前取消行程	免費
往回計算	2. 第8-10天取消行程	旅行費用的20%
	3. 第2-7天取消行程	旅行費用的30%
	4. 出發前一天取消行程	旅行費用的40%
	5. 出發當天取消行程(不含6)	旅行費用的50%
	6. 出發後取消行程或無任何聯絡不參加	旅行費用的100%

※自費項目等的取消費另行規定,詳情請洽詢工作人員。

⑥通信契約

本公司等在與本公司等合作的信用卡公司信用卡會員同意“無需會員簽名亦可支付旅行費用及取消費”的條件下,可受理“電話、傳真及其他通信方式的旅行報名”。另外,根據委託旅行業者不同,有可能無法受理通信契約或對可使用的信用卡種類有一定限制。

⑦旅行條件、旅行費用的基準日期

此旅行條件以2018年12月1日為基準。另外,旅行費用是以2018年12月1日有效的票價、費用、規則為基準計算得出的。

個人資料管理辦法

本公司等對於旅客報名申請時填寫在旅行申請表中的個人資料,除用於和客人之間的進行聯絡以外,還用於安排客人所報名旅程中的交通、住宿設施等的服務及為接受上述服務所需手續的必要範圍內;本公司旅行契約上的責任、事故發生時擔保費用等保險所需手續的必要範圍內;為確保旅途中在特產品店順暢購物所需而在必要範圍內,會事先以電子傳送的方式提供客人姓名等資料給交通、住宿設施、保險公司、特產品店等。報名時,客人視為同意提供這些個人資料。



北海道旅客鐵道株式會社
JR北海道
(觀光庁長官登録旅行業第1043号)
JR北海道營業部 札幌市中央区北11条西15丁目1号



北海道旅客鐵道株式會社
JATA
JATA
旅行業公正取引協議會會員